

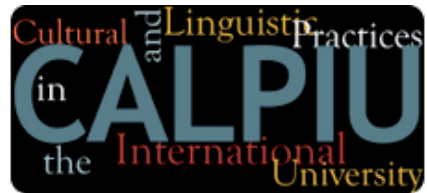
# CALPIU NEWSLETTER

2012

The CALPIU Research Center is proud to announce that we have received new funding to continue what CALPIU started. Read more about it in this newsletter, where you can also find information about the latest international conference, CALPIU'12, and the CALPIU Research Training Course: CRTC'12.

---

In this newsletter you can read about research activities and events which CALPIU has been involved in during 2012:



<b>Status.....</b>	<b>1</b>
<b>Research.....</b>	<b>2</b>
• LINGCORP	
<b>Conferences &amp; Courses.....</b>	<b>3,4</b>
• CALPIU'12	
• 19th Sociolinguistics Symposium	
• CRTC'12	
<b>Publications.....</b>	<b>5,6</b>
• Language and the International University	
• Uddannelseskvalitet i en globaliseret verden	
• New CALPIU publication	
<b>Contact.....</b>	<b>6</b>

**STATUS.** The CALPIU Research Center has had its grant extended by the Danish Council for Independent Research, and thus the center will remain open until October 2013. However, Professor Bent Preisler will be retiring on November 1, 2012. He will be succeeded as Center leader by Professor Hartmut Haberland. CALPIU will continue as a research network after October 2013, and will also in the future contribute to research within the field of sociolinguistics.

# RESEARCH

**CALPIU researchers have received funding for a new project that will study language and interaction in globalized corporations.**

---

**LINGCORP.** It is with great pleasure that we can announce that the research project ‘An Ethnography of Language Encounters: Language and Interaction in the Globalized Corporation’ (LINGCORP) has been funded with app. 6.5 mill. DKK by the Danish Council for Independent Research | Humanities.

The LINGCORP project will continue CALPIU’s work but will expand the focus from the international university to international companies.



LINGCORP analyzes the challenges many corporations experience today as a consequence of the linguistic and cultural diversity present in their staff structures. This kind of diversity poses several challenges to the individual employee as well as to companies. These challenges may impede social integration between co-workers. The aim of LINGCORP is to identify such challenges, while working from the notion that linguistic diversity potentially is a resource. The researchers will investigate language ideologies, as well as linguistic practices in order to find out what happens when people with different linguistic backgrounds meet and interact in a work-situation. The project provides a unique insight into the potentials and barriers associated with linguistic and cultural diversity.

# CONFERENCES & COURSES

It has been a busy spring and summer for CALPIU which has hosted an international conference as well as a research training course. Furthermore, CALPIU researchers and affiliates also contributed to the 19th Sociolinguistic Symposium.



**CALPIU'12.** In April 2012, CALPIU hosted its second international conference entitled CALPIU'12: Higher education across borders: Transcultural interaction and linguistic diversity. The conference was held at Comwell Roskilde, Denmark. There were a little more than a hundred conference delegates, more than seventy conference presentations, three keynotes, and one round table to sum up and conclude the conference. At the end of CALPIU'12, the delegates were asked to evaluate the conference, and the results of these evaluations were highly positive, as was CALPIU's own assessment of the event.

## 19th SOCIOLINGUISTICS SYMPOSIUM.

CALPIU participated in Sociolinguistics Symposium 19, Language and the City, in Berlin from August 21 to 24, 2012. Janus Mortensen and Anne H. Fabricius were in charge of the thematic session: 'Sociolinguistic perspectives on the internationalization of higher education'.

Many CALPIU affiliates took part in this thematic session. Abstracts of individual talks are available on <http://neon.niederlandistik.fu-berlin.de/ss19/papers/169>.

Anne H. Fabricius also contributed to the workshop 'Working in the City' organised by Jo Angouri. Her paper was entitled: 'The international academic at the crossroads: between the local and the international at the university'.

**CRTC'12.** CALPIU organized the CALPIU Research Training Course 2012 (CRTC'12) which was entitled: Multilingual Interaction in Educational Settings. The course was held at Roskilde University from August 27 to 31, 2012. CRTC'12 was made possible due to a generous grant from NORDFORSK, the Nordic countries' research funding agency.

Monday through Wednesday, invited international speakers gave lectures on sociolinguistic theory and methodology.

The course had room for 20 participants. Of these 13 came from the Nordic countries and 7 from non-Nordic countries.

Furthermore, Anne Fabricius, Hartmut Haberland, Spencer Hazel and Janus Mortensen arranged workshops which focused on practical features of sociolinguistic research.

At the end of the training course, all participants filled in evaluation forms, and the feedback was extremely positive. Especially the 'hands on' nature of the course was thought to be a good feature.

The organizing committee considered the training course a fruitful event where networks between Nordic as well as non-Nordic researchers were established and ideas disseminated and exchanged.



**norden**

**NordForsk**

# PUBLICATIONS

CALPIU researchers have been editing or contributing to several publications this year. Some of these publications are highlighted here.

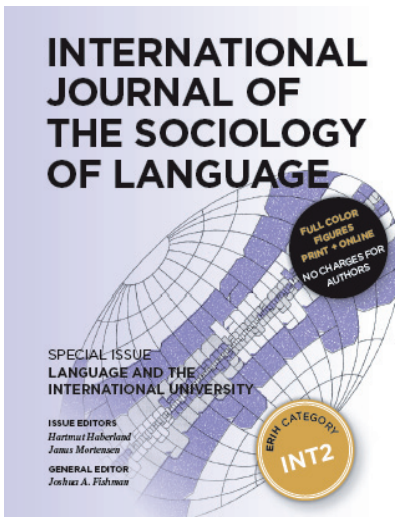
## LANGUAGE AND THE INTERNATIONAL UNIVERSITY.

Two of CALPIU's members, Hartmut Haberland and Janus Mortensen, have edited a recent issue (216) of the International Journal of the Sociology of Language published by Walter de Gruyter in Berlin.

In addition, several other researchers from the CALPIU network have contributed to the issue. These are: Karen Risager, Taina Saarinen, Jan Lindström, Tove Bull, Hedda Söderlundh, Annjo K. Greenall, David C. S. Li, Josep M. Cots and David La-sagabaster.

The topic of the issue is 'Language and the International University'. The articles are thematically centered around the interplay of English with other languages on the language policies and language practices of universities in a number of European countries under the impact of transnational student mobility and other globalizing trends.

Furthermore, Janus Mortensen, Hartmut Haberland and Anne Fabricius have contributed with a chapter on



transnational student mobility and quality of education to the just published **‘Uddannelseskvalitet i en globaliseret verden’** (Education Quality in a Globalised World). This volume, co-edited by the pro-rector of Roskilde University, Hanne Leth Andersen, is published by Samfundslitteratur and presents a critical view on the consequences of globalization processes on Higher Education.

**NEW CALPIU PUBLICATION.** Finally, a new CALPIU publication is in progress with the preliminary title ‘Transcultural Interaction and Linguistic Diversity in Higher Education: The Student Experience’. The anthology is composed of contributions from researchers around the world working with the consequences of internationalization in university educations as experienced by the students. Anne Fabricius and Bent Preisler are editors of the book.

---

## CONTACT

We are always happy to share our knowledge with interested parties. Should you like to know more about CALPIU and our research, you are welcome to contact CALPIU administrator Kamilla Kraft by email, [calpiu@ruc.dk](mailto:calpiu@ruc.dk), or phone, +45 4674 3034.

You can also find information and news at our website [www.calpiu.dk](http://www.calpiu.dk).